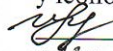


Министерство образования и науки Республики Адыгея
Государственное бюджетное образовательное учреждение дополнительного
образования Республики Адыгея «Центр дополнительного образования детей
Республики Адыгея»

«Согласовано»:

Заместитель директора по
учебно-воспитательной работе

 У. У. Палтаренко
«13» 09. 2019 г.


«УТВЕРЖДАЮ»
Директор ЦДОД
Яцковен А. А.
2019 г.

Приказ № 129 от «13» 09. 2019 г.

Принят на заседании

Педагогического совета

Протокол № 1

от «13» 09. 2019 г.

**Дополнительная общеобразовательная
общеразвивающая программа
объединения «Технический английский язык»**

Направленность – техническая

Сроки реализации программы – 1 год

Вид программы – модифицированная

Возраст обучающихся – 11-17 лет

г. Майкоп, 2019 год

Пояснительная записка

Рабочая программа разработана в связи с необходимостью обучения английскому языку учащихся детского технопарка Кванториум и должна стать основой для защиты своих проектов на английском языке (пояснять суть и содержание проекта, отвечать на вопросы и обосновывать необходимость), представления своих инженерных разработок на международном уровне.

Актуальность программы. Английский язык является основным средством общения в мировом научном сообществе. Знание этого языка позволит обучающимся презентовать свои проекты в любой стране, а также получить дополнительную информацию для своих разработок.

Новизна программы. Основными направлениями в изучении начальные знания создания технических текстов на английском языке. Ученики должны понимать структуру текста презентации, владеть основными приемами перевода с русского языка на английский и с английского на русский, а также уметь воспринимать информацию на слух – через видео и аудио сообщения.

Педагогическая целесообразность. В ходе практических занятий дети познакомятся с особенностями описания механизмов, программ на английском языке, освоят основные приемы составления презентационных текстов, а также повысят общий уровень владения английским языком.

Цель программы: формирование навыков и компетенций для создания презентации своего проекта на английском языке.

Задачи программы:

- повышения уровня владения английским языком в целом и технической лексикой в частности;
- обеспечения желаемых результатов овладения устными и письменными навыками обучающихся по данной программе (умение отвечать на вопросы общего характера о себе, направлении обучения в технопарке «Кванториум» и проектной деятельности);
- обеспечения умения представить свой проект на английском языке (с использованием технических терминов).

Сроки реализации программы – 2 месяца при нагрузке 4 академических часа в неделю (2 занятия в неделю). Количество часов – 36.

Формы подведения итогов реализации программы. Итог образовательной программы – публичное представление собственных проектов на английском языке перед экспертами – преподавателями профильных образовательных учреждений. По итогам защиты эксперты дают оценку проектных работ школьников в соответствии с установленной «Картой качества проекта». Обучающиеся, не защитившие проекты на последнем занятии по уважительной причине, могут быть приглашены для

защиты в следующий по графику срок. Успешно окончившими образовательную программу являются обучающиеся, защитившие итоговый проект и посетившие не менее 75 % занятий.

Планируемые результаты и способы определения их результативности.

Прохождение программы должно сформировать у обучающихся компетенции, которые могут быть применены в ходе реализации итоговых учебных проектов по данной программе.

Личностные результаты:

- умение генерировать идеи указанными методами;
- умение слушать и слышать собеседника;
- умение аргументированно отстаивать свою точку зрения;
- умение искать информацию в свободных источниках и структурировать ее;
- умение комбинировать, видоизменять и улучшать идеи;
- навыки командной работы;
- умение грамотно письменно формулировать свои мысли;
- критическое мышление и умение объективно оценивать результаты своей работы;
- основы ораторского мастерства.

Метапредметные результаты:

- осмысленное следование инструкциям;
- работа с взаимосвязанными параметрами;
- соблюдение правил;
- поиск оптимального решения;
- исследовательские навыки;
- методы генерирования идей;
- планировать ход выполнения задания;
- рационально выполнять задание;

Предметные:

- умение вести диалог на общие темы;
- умение читать с полным пониманием небольшие тексты общего характера, описание предметов и их функций;
- умение корректно писать краткую информацию о себе (имя, фамилия, возраст, город/страна проживания, увлечения и пр.), записывать основную лексику, согласно программе курса.
- презентация – умение представить свой проект на английском языке, используя специализированную техническую лексику – умение представить, описать функциональность и обосновать свой проект с
- использованием технической лексики уровня А2 по шкале CEFR;

- диалог-расспрос – умение ответить на некоторые специфические вопросы по проекту в корректной и вежливой форме;
- умение читать и корректно произносить глаголы, существительные, прилагательные технической направленности и соотносить их со своей деятельностью;
- умение корректно писать глаголы, существительные, прилагательные технической направленности;

Учебно-тематический план

№ п/п	Наименование разделов и тем	Общее кол-во часов	Количество часов	
			Теор.	Практ.
Кейс №1: Что такое технический английский язык? (задание – написать короткий текст с использованием технических терминов)				
1	Вводное занятие: изучение времен глаголов, чтение текстов, работа со словарем	3	2	1
2	Формирование словарного запаса для составления текстов технической направленности	3	1	2
3	Структура технического текста – какие подразделы используются для описания устройства/оборудования	3	2	1
Кейс №2: промышленный дизайн, робототехника на английском языке (задание: составить словарный минимум для создания презентации)				
4	Какие слова и конструкции используются для описания технического проекта	3	2	1
5	Какие слова и конструкции используются для описания технического проекта по теме «робототехника»	3	2	1
6	Практическая работа: составить проектный текст с использованием специализированной лексики, конструкций (используем разные времена глаголов)	3	1	2
Кейс №2: VR/AR, ИТ на английском языке (задание: составить словарный минимум для презентации)				
7	Какие слова и конструкции используются для описания технического проекта по теме «ИТ-технологии» - специфика составления текстов	3	2	1
8	Практическая работа: составить проектный текст с использованием специализированной лексики, конструкций (используем разные времена глаголов)	3	0	3

9	Подготовительная работа: аудирование – учащиеся должны продемонстрировать свои умения воспринимать информацию на английском на слух	3	2	1
10	Контрольная работа: аудирование, диктант, работа с текста на английском языке	3	3	0
11	Предзащита проекта	3	1	2
12	Защита проекта	3	0	3
Итого часов:		36	18	18

Содержание программы

Тема занятия	Цель	Задачи	Soft skills	Hard skills	Стадия работы над итоговым проектом
Кейс №1: Что такое технический английский язык? (задание – написать короткий текст с использованием технических терминов – презентацию своего проекта на сайте технопарка, листовке, в письме спонсору и т.д.)					
Вводное занятие: изучение времен глаголов, чтение текстов, работа со словарем	Познакомить учащихся с особенностями времен глаголов в английском языке	Знакомство с временами глаголов и особенностями их применения	Групповая работа, творческие навыки	Составление предложений на английском языке с использованием разных времен	введение в контекст
Формирование словарного запаса для составления текстов технической направленности	Работа со словарем – составление лексического минимума для чтения технических текстов, аудирование	Работа со словарем, чтение и слушание технических текстов	Групповая работа, навыки поиска и анализа информации	Чтение, перевод, понимание технических текстов на английском языке	постановка проблемы
Структура технического текста	Познакомить с особенностями построения технических текстов на английском языке	Изучение приемов построения и техники переводов технических текстов, практическая работа по построению технических текстов	Коммуникативные навыки, навыки поиска и анализа информации	Чтение и перевод технических текстов на английском языке, понимание технического текста	оформление проектной идеи
Кейс №2: промышленный дизайн, робототехника на английском языке (задание: составить словарный минимум для создания презентации, презентовать проект по указанным направлениям, подготовить вопросы к проекту других учащихся)					

Какие слова и конструкции используются для описания технического проекта	Формирование навыков и компетенций по презентации	Знакомство со специализированной лексикой по модулю	Групповая работа, коммуникативные навыки, работа в команде	Чтение, перевод и написание текстов и презентаций	формирование программы работ
Какие слова и конструкции используются для описания технического проекта по теме «робототехника»	Формирование навыков и компетенции по презентации по модулю	Знакомство со специализированной лексикой	Групповая работа, коммуникативные навыки, работа в команде	Чтение, перевод и написание текстов	Формирование программы работ
Практическая работа: пишем проектный текст с использованием специализированной лексики, конструкций	Формирование навыков презентации проекта на английском языке	Написание текста	Самостоятельная работа, творческие навыки	Написание текста презентации	Освоение программного материала
Кейс №2: VR/AR, IT на английском языке (составить словарный минимум для создания презентации, презентовать проект по указанным направлениям, подготовить вопросы к проектам других учащихся)					
Какие слова и конструкции используются для описания технического проекта по теме VR/AR, IT-технологии	Формирование навыков и компетенции по презентации по модулю	Знакомство со специализированной лексикой	Групповая работа, коммуникативные навыки, работа в команде	Чтение, перевод и написание текстов	Освоение программного материала
Подготовительная работа: аудирование, просмотр научного видео.	Формирование навыков усваивать информацию на английском языке на слух	Просмотр видео на английском языке и написание краткого содержания	Групповая работа, коммуникативные навыки, работа в команде	Аудирование, написание изложения про прослушанному тексту	Освоение учебного материала

Контрольные работы: аудирование, диктант, написание текста на профильную тему	Практическое занятие – контроль полученных навыков и знаний	Продемонстрировать комплекс знаний (лексика, грамматика, написание текста)	Самостоятельная работа, творческие навыки	Навыки перевода и построения текста на английском языке	Освоение учебного материала
Защита проекта					
Предзащита и доработка проекта	Подготовка к защите итогового учебного проекта	Разработка презентации, подготовка доклада, доработка проекта	Работа в команде, настойчивость, упорство, внимательность, навыки презентации	Работа с планом презентации, редакторами видео	Презентация результатов, доработка и тестирование
Защита проекта	Публичное представление итогов проектной деятельности	Представление проекта, оценка результатов обучения по программе	Работа в команде, навыки презентации и рефлексии	Презентация	Представление полученных результатов, проектирование шага развития

Система контроля и оценивания результатов

Система подготовки и оценки результатов освоения программы содержит группы показателей:

1. теоретическая подготовка;
2. практическая подготовка;
3. оценка достижений.

Оценка достижений обучающихся проводится по итогам защиты учебного проекта.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012 № 273-ФЗ
2. Указ Президента Российской Федерации «О мерах по реализации государственной политики в области образования и науки» от 07.05.2012 № 599
3. Указ Президента Российской Федерации «О мероприятиях по реализации государственной социальной политики» от 07.05.2012 № 597
4. Распоряжение Правительства РФ от 30 декабря 2012 г. №2620-р
5. Проект межведомственной программы развития дополнительного образования детей в Российской Федерации до 2020 года
6. Приказ Минобрнауки России от 29.08.2013 № 1008 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным общеобразовательным программам»
7. Постановление Главного государственного санитарного врача РФ от 04.07.2014 N 41 "Об утверждении СанПиН 2.4.4.3172-14 "Санитарноэпидемиологические требования к устройству, содержанию и организации режима работы образовательных организаций дополнительного образования детей"

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ, РЕКОМЕНДУЕМЫХ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ

1. Большой Оксфордский Словарь по Английскому языку (мобильная версия);
2. Oxford English – Basic Technical English, Jeremy Comfort, Steve Hick, Allan Savage;
3. Технический английский для начинающих (Technical English for Beginners), под ред. С.К. Видишевой, Л.а. Кибальник, Л.н. соболевской, С.а. Стахановой;
4. Everyday Technical English by Valerie Lambert and Elaine Murray.